

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2005 Nr. 152

A. TITEL

*Briefwisseling houdende een overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Caymaneilanden betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden;
Londen/Grand Cayman, 4 november 2004/12 april 2005*

B. TEKST

Nr. I

London, 4 November 2004

Ref: lon-pa/031104/003

Sir,

I have the honour to refer to the text of the proposed model “Agreement on the Taxation of Savings Income between the Cayman Islands and the Kingdom of the Netherlands” that was approved by the High Level Working Party (Taxation of Savings) of the Council of Ministers of the European Union on 22 June 2004.

In view of the above, I have the honour

- to propose to you the Agreement on the taxation of savings income at the Appendix to this letter;
- to propose that the said Agreement may come into effect on the date of application of Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of savings income in the form of interest payments, which date shall be subject to the conditions set out in Article 17(2) of the Directive, subject to the notification to each other that the internal constitutional formalities for the coming into effect of the Agreement are completed;
- to propose our mutual commitment to comply at the earliest date with our said internal constitutional formalities and to notify each other without delay through the formal channels when such formalities are completed.

If the above is acceptable to your Government, I have the honour to propose that this letter together with its Appendix and your reply will together constitute an Agreement, which shall enter into force on the thirtieth day after the latter of the dates on which the respective Governments have notified each other in writing that the formalities constitutionally required for the entry into force have been complied with.

Please accept, Sir, the assurance of our highest consideration,

For the Government of the Kingdom of the Netherlands

DONE at London in the English language in three copies.

J. D'ANSEMBOURG

The Ambassador of H.M. the Queen of the Netherlands to the Court of St. James's

Appendix

Agreement on the taxation of savings income between the Cayman Islands and the Kingdom of the Netherlands

Whereas:

1. Article 17 of Directive 2003/48/EEC of the Council of the European Union ("the Council") on taxation of savings income as published in the Official Journal of the European Union dated 26.6.2003 ("the Directive"), provides that before 1 January 2004 Member States shall adopt and publish the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive which provisions shall be applied from the 1st January 2005 provided that –

- “(i) the Swiss Confederation, the Principality of Liechtenstein, the Republic of San Marino, the Principality of Monaco and the Principality of Andorra apply from that same date measures equivalent to those contained in this Directive, in accordance with agreements entered into by them with the European Community, following unanimous decisions of the Council;
- (ii) all agreements or other arrangements are in place, which provide that all the relevant dependent or associated territories apply from that same date automatic exchange of information in the same manner as is provided for in Chapter II of this Directive, (or, during the transitional period defined in Article 10, apply a withholding tax on the same terms as are contained in Articles 11 and 12)”.

2. Pursuant to their undertakings in relation to accession, Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovak Republic and Slovenia shall no later than 1 May 2004 adopt and publish the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive which provisions shall be applied from the 1st January 2005 subject to the provisos set out in 1 above.

3. The basis of association of the Cayman Islands with the EU is set out in part 4 of the Treaty Establishing the European Community. Part 4 sets out certain obligations which bind the Member States of the European Union and the Cayman Islands.

4. Under the terms of the association of the Cayman Islands with the EU, the Cayman Islands is not within the EU fiscal territory. However, in the spirit of cooperation and in consideration of the terms of the Treaty Establishing the European Community, the Cayman Islands has agreed to assist the Member States of the EU through the provision of certain information as set out hereafter.

5. The Cayman Islands has legislation relating to undertakings for collective investment that is deemed to be equivalent in its effect to the EC legislation referred to in Articles 2 and 6 of the Directive.

The Cayman Islands and the Kingdom of the Netherlands hereinafter referred to as a “contracting party” or the “contracting parties” unless the context otherwise requires,

Have agreed to conclude the following Agreement which contains obligations on the part of the contracting parties only and provides for the automatic provision of information by the competent authority of the Cayman Islands to the competent authority of the Kingdom of the Netherlands upon the terms and in the manner set out below.

Article 1

General Scope

1. This Agreement shall apply to interest payments, (as defined in Article 6 of this Agreement), made by a paying agent, (as defined in Article 5 of this Agreement), established within the Cayman Islands to beneficial owners (as defined in Article 3 of this Agreement), who are individuals resident in the Kingdom of the Netherlands.

2. The scope of this Agreement shall be limited to taxation of savings income in the form of interest payments on debt claims, to the exclusion, *inter alia*, of the issues relating to the taxation of pension and insurance benefits.

Article 2

Reporting of Information by Paying Agents

1. Where interest payments, as defined in Article 6 of this Agreement, are made by a paying agent established in the Cayman Islands to ben-

eficial owners, as defined in Article 3 of this Agreement, who are residents of the Kingdom of the Netherlands, the paying agent shall report to the competent authority of the Cayman Islands:

- a) the identity and residence of the beneficial owner established in accordance with Article 4 of this Agreement;
- b) the name and address of the paying agent;
- c) the account number of the beneficial owner or, where there is none, identification of the debt claim giving rise to the interests;
- d) information concerning the interest payment specified in Article 6(1) of this Agreement. However the Cayman Islands may restrict the minimum amount of information concerning interest payment to be reported by the paying agent to the total amount of interest or income and to the total amount of the proceeds from sale, redemption or refund.

2. Within six months following the end of the calendar year, the competent authority of the Cayman Islands shall communicate to the competent authority of the Kingdom of the Netherlands, automatically, the information referred to in paragraph 1 a) – d) of this Article, for all interest payments made during that year.

Article 3

Definition of beneficial owner

1. For the purposes of this Agreement “beneficial owner” shall mean any individual who receives an interest payment or any such individual for whom an interest payment is secured, unless such individual can provide evidence that the interest payment was not received or secured for his own benefit. An individual is not deemed to be the beneficial owner when he:

- a) acts as a paying agent within the meaning of Article 5 of this Agreement;
- b) acts on behalf of a legal person, an entity which is taxed on its profits under the general arrangements for business taxation, an UCITS authorised in accordance with Council Directive 85/611/EEC or an equivalent undertaking for collective investment established in the Cayman Islands, or an entity referred to in Article 5(2) of this Agreement and, in the last mentioned case, discloses the name and address of that entity to the economic operator making the interest payment and the latter communicates such information to the competent authority of its contracting party of establishment.
- c) acts on behalf of another individual who is the beneficial owner and discloses to the paying agent the identity of that beneficial owner.

2. Where a paying agent has information suggesting that the individual who receives an interest payment or for whom an interest payment is secured may not be the beneficial owner, and where neither paragraph

1a) nor 1b) of this Article apply, it shall take reasonable steps to establish the identity of the beneficial owner. If the paying agent is unable to identify the beneficial owner, it shall treat the individual in question as the beneficial owner.

Article 4

Identity and residence of beneficial owners

1. The Cayman Islands, within its territory, shall adopt and ensure the application of the procedures necessary to allow the paying agent to identify the beneficial owners and their residence for the purposes of this Agreement. Such procedures shall comply with the minimum standards established in paragraphs 2 and 3;

2. The paying agent shall establish the identity of the beneficial owner on the basis of minimum standards which vary according to when relations between the paying agent and the recipient of the interest are entered into, as follows:

a) for contractual relations entered into before the 1st January 2004, the paying agent shall establish the identity of the beneficial owner, consisting of his name and address, by using the information at its disposal, in particular pursuant to the legislation in force in the Cayman Islands on prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering;

b) for contractual relations entered into, or transactions carried out in the absence of contractual relations, on or after the 1st January, 2004 the paying agent shall establish the identity of the beneficial owner, consisting of the name, address and, if there is one, the tax identification number allocated by the Member State of residence for tax purposes. These details should be established on the basis of the passport or of the official identity card presented by the beneficial owner. If it does not appear on that passport or official identity card, the address shall be established on the basis of any other documentary proof of identity presented by the beneficial owner. If the tax identification number is not mentioned on the passport, on the official identity card or any other documentary proof of identity, including, possibly the certificate of residence for tax purposes, presented by the beneficial owner, the identity shall be supplemented by a reference to the latter's date and place of birth established on the basis of his passport or official identification card.

3. The paying agent shall establish the residence of the beneficial owner on the basis of minimum standards which vary according to when relations between the paying agent and the recipient of the interest are entered into. Subject to the conditions set out below, residence shall be considered to be situated in the country where the beneficial owner has his permanent address:

a) for contractual relations entered into before 1st January, 2004 the paying agent shall establish the residence of the beneficial owner by

using the information at its disposal, in particular pursuant to the legislation in force in the Cayman Islands on prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering;

b) for contractual relations entered into, or transactions carried out in the absence of contractual relations, on or after the 1st January, 2004, the paying agents shall establish the residence of the beneficial owner on the basis of the address mentioned on the passport, on the official identity card or, if necessary, on the basis of any documentary proof of identity presented by the beneficial owner and according to the following procedure: for individuals presenting a passport or official identity card issued by a Member State who declare themselves to be resident in a third country, residence shall be established by means of a tax residence certificate issued by the competent authority of the third country in which the individual claims to be resident. Failing the presentation of such a certificate, the Member State which issued the passport or other official identity document shall be considered to be the country of residence.

Article 5

Definition of paying agent

1. For the purposes of this Agreement, 'paying agent' means any economic operator who pays interest to or secures the payment of interest for the immediate benefit of the beneficial owner, whether the operator is the debtor of the debt claim which produces the interest or the operator charged by the debtor or the beneficial owner with paying interest or securing the payment of interest.

2. Any entity established in a contracting party to which interest is paid or for which interest is secured for the benefit of the beneficial owner shall also be considered a paying agent upon such payment or securing of such payment. This provision shall not apply if the economic operator has reason to believe, on the basis of official evidence produced by that entity that:

- a) it is a legal person with the exception of those legal persons referred to in paragraph 5 of this Article; or
- b) its profits are taxed under the general arrangements for business taxation; or
- c) it is an UCITS recognised in accordance with Council Directive 85/611/EEC or an equivalent undertaking for collective investment established in the Cayman Islands.

An economic operator established in the Cayman Islands paying interest to, or securing interest for, such an entity established in the other contracting party which is considered a paying agent under this paragraph shall communicate the name and address of the entity and the total amount of interest paid to, or secured for, the entity to the competent authority of its contracting party of establishment, which shall pass this

information on to the competent authority of the contracting party where the entity is established.

3. the entity referred to in paragraph 2 of this Article shall, however, have the option of being treated for the purposes of this Agreement as an UCITS or equivalent undertaking as referred to in sub-paragraph c) of paragraph 2. The exercise of this option shall require a certificate to be issued by the contracting party in which the entity is established and presented to the economic operator by that entity. A contracting party shall lay down the detailed rules for this option for entities established in their territory.

4. Where the economic operator and the entity referred to in paragraph 2 of this Article are established in the same contracting party, that contracting party shall take the necessary measures to ensure that the entity complies with the provisions of this Agreement when it acts as a paying agent.

5. The legal persons exempted from sub- paragraph a) of paragraph 2 of this Article are

- a) in Finland: avoin yhtio (Ay) and kommandiittiyhtio (Ky)/oppet bolag and kommanditbolag;
- b) in Sweden: handelsbolag (HB) and kommanditbolag (KB).

Article 6

Definition of interest payment

1. For the purposes of this Agreement “interest payment” shall mean:

- a) interest paid, or credited to an account, relating to debt claims of every kind, whether or not secured by mortgage and whether or not carrying a right to participate in the debtor’s profits, and, in particular, income from government securities and income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures; penalty charges for late payment shall not be regarded as interest payment;
- b) interest accrued or capitalised at the sale, refund or redemption of the debt claims referred to in a);
- c) income deriving from interest payments either directly or through an entity referred to in Article 5 (2) of this Agreement, distributed by –
 - (i) an UCITS authorised in accordance with Council Directive 85/611/EEC; or
 - (ii) an equivalent undertaking for collective investment established in the Cayman Islands;
 - (iii) entities which qualify for the option under Article 5(3) of this Agreement;
 - (iv) undertakings for collective investment established outside the territory to which the Treaty establishing the European Community applies by virtue of Article 299 thereof and outside the Cayman Islands.

d) income realised upon the sale, refund or redemption of shares or units in the following undertakings and entities, if they invest directly or indirectly, via other undertakings for collective investment or entities referred to below, more than 40% of their assets in debt claims as referred to in a):

- (i) an UCITS authorised in accordance with Council Directive 85/611/EEC; or
- (ii) an equivalent undertaking for collective investment established in the Cayman Islands;
- (iii) entities which qualify for the option under Article 5(3) of this Agreement;
- (iv) undertakings for collective investment established outside the territory to which the Treaty establishing the European Community applies by virtue of Article 299 thereof and outside the Cayman Islands

However, the contracting parties shall have the option of including income mentioned under paragraph (1)d) of this Article in the definition of interest only to the extent that such income corresponds to gains directly or indirectly deriving from interest payments within the meaning of paragraphs (1)a) and b) of this Article.

2. As regard paragraphs (1)c) and d) of this Article, when a paying agent has no information concerning the proportion of the income which derives from interest payments, the total amount of the income shall be considered an interest payment.

3. As regards paragraph (1)d) of this Article, when a paying agent has no information concerning the percentage of the assets invested in debt claims or in shares or units as defined in that paragraph, that percentage shall be considered to be above 40%. Where he cannot determine the amount of income realised by the beneficial owner, the income shall be deemed to correspond to the proceeds of the sale, refund or redemption of the shares or units.

4. When interest, as defined in paragraph (1) of this Article, is paid to or credited to an account held by an entity referred to in Article 5(2) of this Agreement, such entity not having qualified for the option under Article 5(3) of this Agreement, such interest shall be considered an interest payment by such entity.

5. As regards paragraphs (1)b) and d) of this Article, a contracting party shall have the option of requiring paying agents in its territory to annualise the interest over a period of time which may not exceed one year, and treating such annualised interest as an interest payment even if no sale, redemption or refund occurs during that period.

6. By way of derogation from paragraphs (1)c) and d) of this Article, a contracting party shall have the option of excluding from the definition of interest payment any income referred to in those provisions from

undertakings or entities established within its territory where the investment in debt claims referred to in paragraph 1a) of this Article of such entities has not exceeded 15% of their assets. Likewise, by way of derogation from paragraph 4 of this Article, a contracting party shall have the option of excluding from the definition of interest payment in paragraph 1 of this Article interest paid or credited to an account of an entity referred to in Article 5(2) of this Agreement which has not qualified for the option under Article 5(3) of this Agreement and is established within its territory, where the investment of such an entity in debt claims referred to in paragraph 1a) of this Article has not exceeded 15% of its assets.

The exercise of such option by one contracting party shall be binding on the other contracting party.

7. The percentage referred to in paragraph 1d) of this Article and paragraph 3 of this Article shall from 1st January 2011 be 25%.

8. The percentages referred to in paragraph 1d) of this Article and in paragraph 6 of this Article shall be determined by reference to the investment policy as laid down in the fund rules or instruments of incorporation of the undertakings or entities concerned or, failing which, by reference to the actual composition of the assets of the undertakings or entities concerned.

Article 7

Transitional provisions for negotiable debt securities

1. During the transitional period as defined in Article 10(2) of the Directive, but until the 31st December, 2010 at the latest, domestic and international bonds and other negotiable debt securities which have been first issued before the 1st March, 2001 or for which the original issuing prospectuses have been approved before that date by the competent authorities within the meaning of Council Directive 80/390/EEC or by the responsible authorities in third countries shall not be considered as debt claims within the meaning of Article 6(1)a) of this Agreement, provided that no further issues of such negotiable debt securities are made on or after 1st March, 2002. However, should the transitional period continue beyond 31st December, 2010, the provisions of this Article shall only continue to apply in respect of such negotiable debt securities:

- which contain gross up and early redemption clauses and;
- where the paying agent is established in a contracting party applying a withholding tax and that paying agent pays interest to, or secures the payment of interest for the immediate benefit of a beneficial owner resident in the other contracting party.

If a further issue is made on or after 1st March, 2002 of an aforementioned negotiable debt security issued by a Government or a related entity acting as a public authority or whose role is recognised by an

international treaty, as defined in the Annex to this Agreement, the entire issue of such security, consisting of the original issue and any further issue, shall be considered a debt claim within the meaning of Article 6(1)a) of this Agreement.

If a further issue is made on or after 1st March, 2002 of an aforementioned negotiable debt security issued by any other issuer not covered by the second sub-paragraph, such further issue shall be considered a debt claim within the meaning of Article 6(1)a) of this Agreement.

2. Nothing in this Article shall prevent the contracting parties from taxing the income from the negotiable debt securities referred to in paragraph 1 in accordance with their national laws.

Article 8

Mutual agreement procedure

Where difficulties or doubts arise between the parties regarding the implementation or interpretation of this Agreement, the contracting parties shall use their best endeavours to resolve the matter by mutual agreement.

Article 9

Confidentiality

1. All information provided and received by the competent authority of a contracting party shall be kept confidential.

2. Information provided to the competent authority of a contracting party may not be used for any purpose other than for the purposes of direct taxation without the prior written consent of the other contracting party.

3. Information provided shall be disclosed only to persons or authorities concerned with the purposes of direct taxation, and used by such persons or authorities only for such purposes or for oversight purposes, including the determination of any appeal. For these purposes, information may be disclosed in public court proceedings or in judicial proceedings.

4. Where a competent authority of a contracting party considers that information which it has received from the competent authority of the other contracting party is likely to be useful to the competent authority of another Member State, it may transmit it to the latter competent authority with the agreement of the competent authority which supplied the information.

Article 10

Entry into force

This Agreement shall enter into force on the thirtieth day after the latter of the dates on which the respective Governments have notified each other in writing that the formalities constitutionally required have been complied with, and its provisions shall have effect from the date from which the Directive is applicable according to paragraphs 2 and 3 of Article 17 of the Directive.

Article 11

Termination

1. This Agreement shall remain in force until terminated by either contracting party.

2. Either contracting party may terminate this Agreement by giving notice of termination in writing to the other contracting party, such notice to specify the circumstances leading to the giving of such notice. In such a case, this Agreement shall cease to have effect 12 months after the serving of notice.

Article 12

Application and suspension of application

1. The application of this Agreement shall be conditional on the adoption and implementation by all the Member States of the European Union, by the United States of America, Switzerland, Andorra, Liechtenstein, Monaco and San Marino, and by all the relevant dependent and associated territories of the Member States of the European Community, respectively, of measures which conform with or are equivalent to those contained in the Directive or in this Agreement, and providing for the same dates of implementation.

2. Subject to the mutual agreement procedure provided for in Article 8 of this Agreement, the application of this Agreement or parts thereof may be suspended by either contracting party with immediate effect through notification to the other specifying the circumstances leading to such notification should the Directive cease to be applicable either temporarily or permanently in accordance with European Community law or in the event that a Member State should suspend the application of its implementing legislation. Application of the Agreement shall resume as soon as the circumstances leading to the suspension no longer apply.

3. Subject to the mutual agreement procedure provided for in Article 8 of this Agreement, either contracting party may suspend the applica-

tion of this Agreement through notification to the other specifying the circumstances leading to such notification in the event that one of the third countries or territories referred to in paragraph 1 should subsequently cease to apply the measures referred to in that paragraph. Suspension of application shall take place no earlier than two months after notification. Application of the Agreement shall resume as soon as the measures are reinstated by the third country or territory in question.

Article 13

Competent Authorities

For the purposes of this Agreement the term ‘competent authority’ when applied to the Cayman Islands means the Financial Secretary, and when applied to the Kingdom of the Netherlands it means Fiscal Information and Investigation Service/Economic Investigation Service.

Article 14

Implementation

Before 1 January 2005 the Contracting Parties shall adopt the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Agreement.

Annex

List of related entities

For the purposes of Article 7 of this Agreement, the following entities will be considered to be a “related entity acting as a public authority or whose role is recognised by an international treaty”:

ENTITIES WITHIN THE EUROPEAN UNION:

Belgium

Vlaams Gewest (Flemish Region)
 Région wallonne (Walloon Region)
 Région bruxelloise/Brussels Gewest (Brussels Region)
 Communauté française (French Community)
 Vlaamse Gemeenschap (Flemish Community)
 Deutschsprachige Gemeinschaft (German-speaking Community)

Spain

Xunta de Galicia (Regional Executive of Galicia)
 Junta de Andalucía (Regional Executive of Andalusia)
 Junta de Extremadura (Regional Executive of Extremadura)
 Junta de Castilla- La Mancha (Regional Executive of Castilla-La Mancha)
 Junta de Castilla- León (Regional Executive of Castilla-Léon)
 Gobierno Foral de Navarra (Regional Government of Navarra)
 Govern de les Illes Balears (Government of the Balearic Islands)
 Generalitat de Catalunya (Autonomous Government of Catalonia)
 Generalitat de Valencia (Autonomous Government of Valencia)
 Diputación General de Aragón (Regional Council of Aragon)
 Gobierno de las Islas Canarias (Government of the Canary Islands)
 Gobierno de Murcia (Government of Murcia)
 Gobierno de Madrid (Government of Madrid)
 Gobierno de la Comunidad Autónoma del País Vasco/Euzkadi (Government of the Autonomous Community of the Basque Country)
 Diputación Foral de Guipúzcoa (Regional Council of Guipúzcoa)
 Diputación Foral de Vizcaya/Bizkaia (Regional Council of Vizcaya)
 Diputación Foral de Alava (Regional Council of Alava)
 Ayuntamiento de Madrid (City Council of Madrid)
 Ayuntamiento de Barcelona (City Council of Barcelona)
 Cabildo Insular de Gran Canaria (Island Council of Gran Canaria)
 Cabildo Insular de Tenerife (Island Council of Tenerife)
 Instituto de Crédito Oficial (Public Credit Institution)
 Instituto Catalán de Finanzas (Finance Institution of Catalonia)
 Instituto Valenciano de Finanzas (Finance Institution of Valencia)

Greece

Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (National Telecommunications Organisation)

Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος (National Railways Organisation)

Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (Public Electricity Company)

France

La Caisse d'amortissement de la dette sociale (CADES) (Social Debt Redemption Fund)

L'Agence française de développement (AFD) (French Development Agency)

Réseau Ferré de France (RFF) (French Rail Network)

Caisse Nationale des Autoroutes (CNA) (National Motorways Fund)

Assistance publique Hôpitaux de Paris (APHP) (Paris Hospitals Public Assistance)

Charbonnages de France (CDF) (French Coal Board)

Entreprise minière et chimique (EMC) (Mining and Chemicals Company)

Italy

Regions

Provinces

Municipalities

Cassa Depositi e Prestiti (Deposits and Loans Fund)

Latvia

Pašvaldības (Local governments)

Poland

gminy (communes)

powiaty (districts)

województwa (provinces)

związki gmin (associations of communes)

związki powiatów (association of districts)

związki województw (association of provinces)

miasto stołeczne Warszawa (capital city of Warsaw)

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)

Agencja Nieruchomości Rolnych (Agricultural Property Agency)

Portugal

Região Autónoma da Madeira (Autonomous Region of Madeira)

Região Autónoma dos Açores (Autonomous Region of Azores)

Municipalities

Slovakia

mestá a obce (municipalities)

Železnice Slovenskej republiky (Slovak Railway Company)

Štátny fond cestného hospodárstva (State Road Management Fund)

Slovenské elektrárne (Slovak Power Plants)

Vodohospodárska výstavba (Water Economy Building Company)

INTERNATIONAL ENTITIES:

European Bank for Reconstruction and Development

European Investment Bank

Asian Development Bank
 African Development Bank
 World Bank/IBRD/IMF
 International Finance Corporation
 Inter-American Development Bank
 Council of Europe Social Development Fund
 EURATOM
 European Community
 Corporación Andina de Fomento (CAF) (Andes Development Corporation)
 Eurofima
 European Coal & Steel Community
 Nordic Investment Bank
 Caribbean Development Bank

The provisions of Article 7 are without prejudice to any international obligations that the Contracting Parties may have entered into with respect to the above mentioned international entities.

ENTITIES IN THIRD COUNTRIES:

The entities that meet the following criteria:

- 1) The entity is clearly considered to be a public entity according to the national criteria.
- 2) Such public entity is a non-market producer which administers and finances a group of activities, principally providing non-market goods and services, intended for the benefit of the community and which are effectively controlled by general government.
- 3) Such public entity is a large and regular issuer of debt.
- 4) The State concerned is able to guarantee that such public entity will not exercise early redemption in the event of gross-up clauses.

Nr. II

Reply from the Government of the Cayman Islands

12 April 2005

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 4 November 2004, which reads as follows:

(zoals in Nr. I)

I am able to confirm that the Government of the Cayman Islands is in agreement with the contents of your letter dated 4 November 2004 and to state that the Government of the Cayman Islands considers your let-

ter and my reply as together constituting an Agreement between the Government of the Cayman Islands and the Government of the Kingdom of the Netherlands, which shall enter into force on the thirtieth day after the latter of the dates on which the respective Governments have notified each other in writing that the formalities constitutionally required for the entry into force have been complied with.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration,

KENNETH JEFFERSON
Financial Secretary
Government of the Cayman Islands

DONE at Grand Cayman in the English language in three copies.

C. VERTALING

Nr. I

Londen, 4 november 2004

Ref: lon-pa/031104/003

Mijnheer,

Ik heb de eer te verwijzen naar de tekst van de voorgestelde „Model-overeenkomst betreffende belasting op inkomsten uit spaargelden tussen de Regering van de Caymaneilanden en het Koninkrijk der Nederlanden” die op 22 juni 2004 is goedgekeurd door de Groep op hoog niveau (Belastingheffing op spaargelden) van de Raad van Ministers van de Europese Unie.

In het licht van het voorgaande heb ik de eer

- U de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, zoals opgenomen in het aanhangsel bij deze brief, voor te stellen;
- voor te stellen dat bedoelde Overeenkomst in werking treedt op de datum waarop Richtlijn 2003/48/EG van de Raad van 3 juni 2003 betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling wordt toegepast, welke datum afhankelijk is van de vervulling van de voorwaarden vervat in artikel 17, tweede lid, van de richtlijn, op voorwaarde van de wederzijdse kennisgeving dat de interne grondwettelijke formaliteiten voor de inwerkingtreding van de Overeenkomst zijn voltooid;

- voor te stellen dat wij er ons wederzijds toe verbinden zo spoedig mogelijk onze genoemde interne grondwettelijke formaliteiten te vervullen en elkaar onverwijld langs diplomatieke weg van de voltooiing daarvan in kennis stellen.

Indien het voorgaande aanvaardbaar is voor uw Regering, heb ik de eer voor te stellen dat deze brief tezamen met het aanhangsel en uw antwoord een Overeenkomst zullen vormen dat in werking treedt op de dertigste dag na de laatste van de data waarop de onderscheiden Regeringen elkaar schriftelijk ervan in kennis hebben gesteld dat de grondwettelijk vereiste formaliteiten voor de inwerkingtreding ervan zijn vervuld.

Gelief, Mijnheer, de verzekering van onze zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden

GEDAAN te Londen in de Engelse taal in drie exemplaren.

J. D'ANSEBOURG
Ambassadeur van H.M. de Koningin der
Nederlanden bij het Hof van St. James

Aanhangsel

Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de Caymaneilanden en het Koninkrijk der Nederlanden

Overwegende hetgeen volgt:

1. Artikel 17 van Richtlijn 2003/48/EG (hierna genoemd „de richtlijn”) van de Raad van de Europese Unie (hierna genoemd „de Raad”) betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden zoals gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie d.d. 26 juni 2003 bepaalt dat de lidstaten voor 1 januari 2004 de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vaststellen en bekendmaken die nodig zijn om te voldoen aan deze richtlijn, welke bepalingen vanaf 1 januari 2005 worden toegepast, mits:

- „i. de Zwitserse Bondsstaat, het Vorstendom Liechtenstein, de Republiek San Marino, het Vorstendom Monaco en het Vorstendom Andorra vanaf diezelfde datum maatregelen toepassen die gelijkwaardig zijn aan de maatregelen waarin deze richtlijn voorziet, zulks overeenkomstig de overeenkomsten die zij met de Europese

Gemeenschap hebben gesloten, na met eenparigheid van stemmen genomen besluiten van de Raad;

- ii. alle overeenkomsten of andere regelingen van kracht zijn waarin wordt bepaald dat alle betrokken afhankelijke of geassocieerde gebieden vanaf die datum automatische gegevensuitwisseling toepassen zoals voorgeschreven in hoofdstuk II van deze richtlijn (of tijdens de in artikel 10 bepaalde overgangperiode een bronbelasting toepassen die strookt met de in artikelen 11 en 12 vervatte voorwaarden)''.

2. Cyprus, de Tsjechische Republiek, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, de Slowaakse Republiek en Slovenië dienen uit hoofde van hun verplichtingen in verband met hun toetreding uiterlijk 1 mei 2004 de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken die nodig zijn om te voldoen aan deze richtlijn, welke bepalingen vanaf 1 januari 2005 worden toegepast met inachtneming van de onder 1 vermelde voorwaarden.

3. De grondslag voor de associatie tussen de Caymaneilanden en de EU is vervat in het vierde deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. Het vierde deel voorziet in bepaalde verplichtingen die bindend zijn voor de lidstaten van de Europese Unie en de Caymaneilanden.

4. Krachtens de voorwaarden voor de associatie tussen de Caymaneilanden en de EU liggen de Caymaneilanden niet in het belastinggebied van de Europese Unie. In de geest van samenwerking en gelet op de voorwaarden van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap hebben de Caymaneilanden ermee ingestemd de lidstaten van de EU bij te staan door het verschaffen van bepaalde inlichtingen als hierna omschreven.

5. De Caymaneilanden beschikken over wetgeving betreffende instellingen voor collectieve belegging die qua gevolgen gelijkwaardig wordt geacht aan de EG-wetgeving bedoeld in artikel 2 en 6 van de richtlijn.

De Caymaneilanden en het Koninkrijk der Nederlanden, hierna te noemen „Overeenkomstsluitende Partij” of „Overeenkomstsluitende Partijen”, tenzij de context anders vereist,

Zijn overeengekomen de volgende Overeenkomst te sluiten die uitsluitend verplichtingen voor de Overeenkomstsluitende Partijen bevat en voorziet in de automatische verschaffing van informatie door de bevoegde autoriteit van de Caymaneilanden aan de bevoegde autoriteit van het Koninkrijk der Nederlanden onder de voorwaarden en op de wijze als hierna omschreven.

Artikel 1

Toepassingsgebied

1. Deze Overeenkomst is van toepassing op rentebetalingen, (zoals omschreven in artikel 6 van deze Overeenkomst), die door een op de Caymaneilanden gevestigde uitbetalende instantie, (zoals omschreven in artikel 5 van deze Overeenkomst), worden verricht aan uiteindelijk gerechtigden, (zoals omschreven in artikel 3 van deze Overeenkomst), die een natuurlijke persoon zijn en hun woonplaats in het Koninkrijk der Nederlanden hebben.

2. De werkingssfeer van deze Overeenkomst is beperkt tot belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetalingen uit hoofde van schuldvorderingen; vraagstukken in verband met de fiscale behandeling van, onder meer, pensioenen en verzekeringsuitkeringen vallen buiten de werkingssfeer van deze Overeenkomst.

Artikel 2

Informatieverschaffing door uitbetalende instanties

1. Indien rentebetalingen, zoals omschreven in artikel 6 van deze Overeenkomst, worden verricht door een uitbetalende instantie gevestigd op de Caymaneilanden aan uiteindelijk gerechtigden, zoals omschreven in artikel 3 van deze Overeenkomst, die hun woonplaats in het Koninkrijk der Nederlanden hebben, meldt de uitbetalende instantie aan de bevoegde autoriteit van de Caymaneilanden:

- a. de identiteit en woonplaats van de uiteindelijk gerechtigde zoals die overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 van deze Overeenkomst zijn vastgesteld;
- b. naam en het adres van de uitbetalende instantie;
- c. het rekeningnummer van de uiteindelijk gerechtigde of, bij ontstentenis daarvan, een eenduidige omschrijving van de rentedragende schuldvordering;
- d. gegevens over de rentebetaling zoals omschreven in artikel 6, eerste lid, van deze Overeenkomst. De Caymaneilanden kunnen evenwel de minimale inhoud van de gegevens die de uitbetalende instantie gehouden is over de rentebetaling te verstrekken, beperken tot het totaalbedrag van de rente of van de inkomsten en tot het totaalbedrag van de opbrengst van de verkoop, terugbetaling of aflossing.

2. Binnen zes maanden na het einde van het belastingjaar, verstrekt de bevoegde autoriteit van de Caymaneilanden automatisch aan de bevoegde autoriteit van het Koninkrijk der Nederlanden de in het eerste lid, onderdelen a tot en met d, van dit artikel bedoelde gegevens van alle gedurende dat jaar verrichte rentebetalingen.

Artikel 3

Definitie van uiteindelijk gerechtigde

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst wordt onder „uiteindelijk gerechtigde” verstaan elke natuurlijke persoon die een rentebetaling ontvangt, of ten gunste van wie een rentebetaling wordt bewerkstelligd, tenzij deze aantoont dat de rentebetaling niet te zijner gunste is ontvangen of bewerkstelligd is. Een natuurlijke persoon wordt niet aangemerkt als de uiteindelijk gerechtigde indien:

a. hij handelt als uitbetalende instantie in de zin van artikel 5 van deze Overeenkomst;

b. hij handelt namens een rechtspersoon, een entiteit waarvan de winst wordt belast volgens de algemene belastingregels voor ondernemingen, een ICBE waaraan vergunning is verleend overeenkomstig Richtlijn 85/611/EEG of een daarmee vergelijkbare instelling voor collectieve belegging gevestigd op de Caymaneilanden, of een entiteit als bedoeld in artikel 5, tweede lid, van deze Overeenkomst, en hij, in het laatstgenoemde geval, aan de marktdeelnemer die de rentebetaling verricht de naam en het adres van die entiteit bekendmaakt en de marktdeelnemer deze informatie op zijn beurt doorgeeft aan de bevoegde autoriteit van de Overeenkomstsluitende Partij waar hij is gevestigd;

c. hij handelt namens een andere natuurlijke persoon die de uiteindelijk gerechtigde is en hij aan de uitbetalende instantie de identiteit van die uiteindelijk gerechtigde bekendmaakt.

2. Indien de uitbetalende instantie beschikt over gegevens die doen vermoeden dat de natuurlijke persoon die een rentebetaling ontvangt of ten gunste van wie een rentebetaling wordt bewerkstelligd, niet de uiteindelijk gerechtigde is, en die persoon noch onder onderdeel a, noch onder onderdeel b van het eerste lid van dit artikel valt, moet zij redelijke maatregelen nemen om de identiteit van de uiteindelijk gerechtigde vast te stellen. Indien de uitbetalende instantie de uiteindelijk gerechtigde niet kan identificeren, behandelt zij de natuurlijke persoon in kwestie als de uiteindelijk gerechtigde.

Artikel 4

Identiteit en woonplaats van de uiteindelijk gerechtigde

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst stellen de Caymaneilanden, binnen hun grondgebied, de procedures vast die nodig zijn om de uitbetalende instantie in staat te stellen de identiteit en woonplaats van de uiteindelijk gerechtigden vast te stellen en dragen zorg voor de toepassing van deze procedures. Deze procedures voldoen aan de minimumnormen als vastgesteld in het tweede en derde lid.

2. De uitbetalende instantie stelt de identiteit van de uiteindelijk gerechtigde vast op basis van minimumnormen die verschillen naar gelang van de aanvang van de betrekkingen tussen de uitbetalende instantie en de ontvanger van de rente, en wel als volgt:

a. voor contractuele betrekkingen die zijn aangegaan vóór 1 januari 2004 stelt de uitbetalende instantie de identiteit vast van de uiteindelijk gerechtigde, bestaande uit diens naam en adres, aan de hand van de informatie waarover zij beschikt, met name ter uitvoering van de geldende wetgeving van de Caymaneilanden tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld;

b. voor contractuele betrekkingen die zijn aangegaan, of transacties die bij ontstentenis van contractuele betrekkingen zijn verricht, op of na 1 januari 2004, stelt de uitbetalende instantie de identiteit vast van de uiteindelijk gerechtigde, bestaande uit naam, adres, en, indien dat bestaat, het hem door de fiscale woonstaat toegekende fiscaal identificatienummer. Deze elementen worden vastgesteld op basis van het paspoort of de officiële identiteitskaart die door de uiteindelijk gerechtigde wordt overgelegd. Indien het niet vermeld is in dat paspoort of op die officiële identiteitskaart, wordt het adres vastgesteld op basis van enig ander document dat door de uiteindelijk gerechtigde wordt overgelegd en dat zijn identiteit bewijst. Indien het fiscaal identificatienummer niet vermeld wordt in het paspoort, op de officiële identiteitskaart of in enig ander document dat door de uiteindelijk gerechtigde wordt overgelegd en dat zijn identiteit bewijst, waaronder eventueel een fiscale woonplaatsverklaring, wordt de identiteit aangevuld met de vermelding van diens geboorteplaats en -datum zoals vermeld in het paspoort of op de officiële identiteitskaart.

3. De uitbetalende instantie stelt de woonplaats van de uiteindelijk gerechtigde vast op basis van minimumnormen die verschillen naar gelang van de aanvang van de betrekkingen tussen de uitbetalende instantie en de ontvanger van de rente. Als woonplaats wordt aangemerkt het land waar de uiteindelijk gerechtigde zijn vaste adres heeft, met inachtneming van de volgende voorwaarden:

a. voor contractuele betrekkingen die vóór 1 januari 2004 zijn aangegaan, stelt de uitbetalende instantie de woonplaats van de uiteindelijk gerechtigde vast aan de hand van de informatie waarover zij beschikt, met name ter uitvoering van de geldende wetgeving van de Caymaneilanden tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld;

b. voor contractuele betrekkingen die zijn aangegaan, of transacties die bij ontstentenis van contractuele betrekkingen zijn verricht, op of na 1 januari 2004, stelt de uitbetalende instantie de woonplaats van de uiteindelijk gerechtigde vast op basis van het adres dat vermeld staat in het paspoort, op de officiële identiteitskaart of zo nodig op basis van enig ander document dat door de uiteindelijk gerechtigde wordt overgelegd en dat zijn identiteit bewijst, volgens de volgende procedure: van natuurlijke personen die een door een lidstaat uitgereikt paspoort of officiële

identiteitskaart overleggen en die verklaren ingezetene van een derde land te zijn, wordt de woonplaats vastgesteld op basis van een fiscale-woonplaatsverklaring die is afgegeven door de bevoegde autoriteit van het derde land waarvan de natuurlijke persoon verklaart ingezetene te zijn. Wordt een dergelijke verklaring niet overgelegd, dan wordt de natuurlijke persoon geacht zijn woonplaats te hebben in de lidstaat die het paspoort of enig ander officieel identiteitsdocument heeft uitgereikt.

Artikel 5

Definitie van uitbetalende instantie

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst wordt onder „uitbetalende instantie” verstaan elke marktdeelnemer die rente uitbetaalt of een rentebetaling bewerkstelligt ten onmiddellijke gunste van de uiteindelijk gerechtigde, ongeacht of deze marktdeelnemer de debiteur is van de rentedragende schuldvordering of de marktdeelnemer die door de debiteur of de uiteindelijk gerechtigde belast is met het uitbetalen van de rente of het bewerkstelligen van de rentebetaling.

2. Een in een Overeenkomstsluitende Partij gevestigde entiteit waarvan rente wordt uitbetaald of waarvoor een rentebetaling wordt bewerkstelligd ten gunste van de uiteindelijk gerechtigde, wordt op het tijdstip van het verrichten of bewerkstelligen van die rentebetaling eveneens als uitbetalende instantie aangemerkt. Deze bepaling is niet van toepassing indien de marktdeelnemer op basis van door de entiteit overgelegde officiële bewijsstukken redenen heeft om aan te nemen dat de entiteit:

a. een rechtspersoon is, met uitzondering van de in het vijfde lid van dit artikel vermelde rechtspersonen; of

b. volgens de algemene belastingregels voor ondernemingen winstbelasting moet afdragen; of

c. een overeenkomstig Richtlijn 85/611/EEG van de Raad erkende ICBE is of een daarmee vergelijkbare, op de Caymaneilanden gevestigde instelling voor collectieve belegging.

Een op de Caymaneilanden gevestigde marktdeelnemer die rente uitbetaalt aan, of een rentebetaling bewerkstelligt voor, een dergelijke in een andere Overeenkomstsluitende Partij gevestigde entiteit die op grond van dit lid als uitbetalende instantie wordt aangemerkt, deelt de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar zij is gevestigd de naam en het adres van de entiteit mee, alsmede het totale bedrag van de rente die aan de entiteit is uitbetaald of dat voor de entiteit is bewerkstelligd. Bedoelde bevoegde autoriteit geeft deze gegevens vervolgens door aan de bevoegde autoriteit van de Overeenkomstsluitende Partij waar de entiteit is gevestigd.

3. De in het tweede lid van dit artikel bedoelde entiteit heeft echter de mogelijkheid voor de toepassing van deze Overeenkomst te kiezen voor een behandeling als ICBE of een daarmee vergelijkbare instelling

als bedoeld in het tweede lid, onderdeel c, van dit artikel. Indien van deze keuzemogelijkheid gebruik wordt gemaakt, wordt door de Overeenkomstsluitende Partij waar de entiteit is gevestigd een verklaring afgegeven, welke door deze entiteit aan de marktdeelnemer overhandigd wordt. De Overeenkomstsluitende Partijen stellen nadere voorschriften voor deze keuzemogelijkheid vast voor de op hun grondgebied gevestigde entiteiten.

4. Wanneer de marktdeelnemer en de in het tweede lid van dit artikel bedoelde entiteit in dezelfde Overeenkomstsluitende Partij zijn gevestigd, treft die Overeenkomstsluitende Partij de nodige maatregelen om te waarborgen dat de entiteit de bepalingen van deze Overeenkomst naleeft wanneer zij als uitbetalende instantie handelt.

5. De van de toepassing van het tweede lid, onderdeel a, van dit artikel uitgesloten rechtspersonen zijn;

a. in Finland: avoin yhtiö (Ay) en kommandiittiyhtiö (Ky)/oppet bolag en kommanditbolag

b. in Zweden: handelsbolag (HB) en kommanditbolag (KB).

Artikel 6

Definitie van rentebetaling

1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst wordt onder „rentebetaling” verstaan:

a. rente, uitbetaald of bijgeschreven op een rekening, die is terug te voeren op enigerlei schuldvordering, al dan niet gedekt door hypotheek en al dan niet voorzien van een winstdelingsclausule, en, met name, inkomsten uit overheidspapier en inkomsten uit obligaties of schuldbewijzen, inclusief daaraan verbonden premies en prijzen; boete voor te late betaling wordt niet als rentebetaling aangemerkt;

b. rente die is aangegroeid of gekapitaliseerd op het moment van de verkoop, terugbetaling of aflossing van de in onderdeel a bedoelde schuldvorderingen;

c. inkomsten uit rentebetalingen, hetzij rechtstreeks, hetzij via een entiteit als bedoeld in artikel 5, tweede lid, van deze Overeenkomst, uitgekeerd door:

- i. ICBE's waaraan vergunning is verleend overeenkomstig Richtlijn 85/611 EEG van de Raad; of
- ii. een daarmee vergelijkbare, op de Caymaneilanden gevestigde instelling voor collectieve belegging;
- iii. entiteiten die gebruik mogen maken van de keuzemogelijkheid van artikel 5, derde lid, van deze Overeenkomst;
- iv. instellingen voor collectieve belegging gevestigd buiten het grondgebied waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is uit hoofde van artikel 299 van dat Verdrag, en buiten de Caymaneilanden.

d. inkomsten die zijn gerealiseerd bij de verkoop, terugbetaling of aflossing van aandelen of bewijzen van deelneming in de volgende instellingen en entiteiten, indien deze instellingen en entiteiten rechtstreeks of middellijk, via andere dan de hierna genoemde instellingen voor collectieve belegging of entiteiten, meer dan 40% van hun vermogen beleggen in de in onderdeel a bedoelde schuldvorderingen:

- i. ICBE's waaraan vergunning is verleend overeenkomstig Richtlijn 85/611 EEG van de Raad; of
- ii. een daarmee vergelijkbare, op de Caymaneilanden gevestigde instelling voor collectieve belegging;
- iii. entiteiten die gebruik mogen maken van de keuzemogelijkheid van artikel 5, derde lid, van deze Overeenkomst;
- iv. instellingen voor collectieve belegging gevestigd buiten het grondgebied waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is uit hoofde van artikel 299 van dat Verdrag, en buiten de Caymaneilanden.

De Overeenkomstsluitende Partijen beschikken echter slechts over de mogelijkheid de inkomsten vermeld in het eerste lid, onderdeel d, van dit artikel onder de definitie van rente te laten vallen voorzover deze inkomsten rechtstreeks of middellijk afkomstig zijn van rentebetalingen in de zin van de onderdelen a en b van het eerste lid van dit artikel.

2. Wat betreft het eerste lid, onderdelen c en d, van dit artikel, wordt, indien een uitbetalende instantie geen informatie heeft over het deel van de inkomsten dat voortkomt uit rentebetalingen, het volledige bedrag aan inkomsten als rentebetaling aangemerkt.

3. Wat betreft het eerste lid, onderdeel d, van dit artikel, wordt, indien een uitbetalende instantie geen informatie heeft over het percentage van het vermogen dat is belegd in schuldvorderingen of in aandelen of bewijzen van deelneming als omschreven in dat lid, dat percentage geacht meer dan 40% te bedragen. Indien zij het bedrag van de door de uiteindelijk gerechtigde gerealiseerde inkomsten niet kan bepalen, worden de inkomsten geacht gelijk te zijn aan de opbrengst van de verkoop, aflossing of terugbetaling van de aandelen of bewijzen van deelneming.

4. Indien rente, als omschreven in het eerste lid van dit artikel, wordt uitbetaald aan, of bijgeschreven op een rekening op naam van een entiteit als bedoeld in artikel 5, tweede lid, van deze Overeenkomst en deze entiteit geen gebruik mag maken van de keuzemogelijkheid van artikel 5, derde lid, van deze Overeenkomst, wordt de uitbetaalde of bijgeschreven rente aangemerkt als een door deze entiteit verrichte rentebetaling.

5. Wat betreft het eerste lid, onderdelen b en d, van dit artikel, kunnen de Overeenkomstsluitende Partijen ervoor kiezen op hun grondgebied gevestigde uitbetalende instanties ertoe te verplichten de rente over een periode van ten hoogste één jaar op jaarbasis te berekenen en deze

geannualiseerde rente als een rentebetaling te beschouwen, zelfs als tijdens die periode geen verkoop, terugbetaling of aflossing heeft plaatsgevonden.

6. In afwijking van het eerste lid, onderdelen c en d, van dit artikel, kunnen de Overeenkomstsluitende Partijen ervoor kiezen alle in die bepalingen bedoelde inkomsten die afkomstig zijn van op haar grondgebied gevestigde instellingen of entiteiten, van de definitie van rentebetaling uit te sluiten zodra de beleggingen in schuldvorderingen als bedoeld in het eerste lid, onderdeel a, van dit artikel, niet meer dan 15% van hun vermogen uitmaken. Evenzeer kunnen de Overeenkomstsluitende Partijen, in afwijking van het vierde lid van dit artikel, ervoor kiezen van de definitie van rentebetaling in het eerste lid van dit artikel, uit te sluiten de rente die is uitbetaald aan, of bijgeschreven op een rekening van een entiteit als bedoeld in artikel 5, tweede lid, van deze Overeenkomst, die geen gebruik mag maken van de keuzemogelijkheid van artikel 5, derde lid, van deze Overeenkomst, en die op haar grondgebied is gevestigd, zodra de beleggingen van deze entiteit in schuldvorderingen als bedoeld in het eerste lid, onderdeel a, van dit artikel niet meer dan 15% van haar vermogen uitmaken.

Indien een Overeenkomstsluitende Partij gebruik maakt van deze keuzemogelijkheid, is dit voor de andere Overeenkomstsluitende Partij bindend.

7. Het percentage als bedoeld in het eerste lid, onderdeel d, en het derde lid van dit artikel wordt vanaf 1 januari 2011 25%.

8. De in het eerste lid, onderdeel d, en in het zesde lid van dit artikel bedoelde percentages worden bepaald aan de hand van de beleggingspolitiek zoals die in het fondsenreglement of de statuten van de betrokken instellingen of entiteiten is neergelegd en, bij ontstentenis daarvan, op basis van de feitelijke samenstelling van de beleggingsportefeuille van de betrokken instellingen of entiteiten.

Artikel 7

Overgangsbepalingen voor verhandelbare schuldbewijzen

1. Gedurende de in artikel 10, tweede lid, van de richtlijn vastgestelde overgangperiode, maar uiterlijk tot 31 december 2010, worden binnenlandse en internationale obligaties en andere verhandelbare schuldbewijzen die voor het eerst zijn uitgegeven voor 1 maart 2001 of waarvan het oorspronkelijke emissieprospectus voor die datum is goedgekeurd door de bevoegde autoriteiten in de zin van Richtlijn 80/390/EEG van de Raad of door de verantwoordelijke autoriteiten in derde landen, niet aangemerkt als schuldvorderingen in de zin van artikel 6, eerste lid, onderdeel a, van deze Overeenkomst op voorwaarde dat op of na 1 maart 2002 geen aanvullende emissies van dergelijke verhandelbare schuldbewijzen plaatsvinden. Mocht de overgangperiode echter na 31 december 2010 voortduren, dan blijven de bepalingen van dit artikel alleen van toepassing op de verhandelbare schuldbewijzen:

- die clausules inzake gross-up en vroegtijdige aflossing bevatten; en
- wanneer de uitbetalende instantie gevestigd is in een Overeenkomstsluitende Partij die bronbelasting toepast en die uitbetalende instantie de rente rechtstreeks betaalt aan, of een rentebetaling bewerkstelligt ten onmiddellijke gunste van een uiteindelijk gerechtigde die zijn woonplaats in de andere Overeenkomstsluitende Partij heeft.

Indien op of na 1 maart 2002 een vervolgemissie plaatsvindt van een van de vorenvermelde verhandelbare schuldbewijzen, die zijn uitgegeven door een Regering of een verwante entiteit die als overheidsinstantie optreedt of waarvan de rol erkend is bij internationaal verdrag, als omschreven in de bijlage bij deze Overeenkomst, wordt de gehele emissie van dit schuldbewijs, bestaande uit de oorspronkelijke emissie en vervolgemissies, aangemerkt als een schuldvordering in de zin van artikel 6, eerste lid, onderdeel a, van deze Overeenkomst.

Indien op of na 1 maart 2002 een vervolgemissie plaatsvindt van een van de vorenvermelde verhandelbare schuldbewijzen, uitgegeven door een andere emittent die niet valt onder het bepaalde in de tweede alinea, wordt deze nieuwe emissie aangemerkt als een schuldvordering in de zin van artikel 6, eerste lid, onderdeel a, van deze Overeenkomst.

2. Dit artikel belet de Overeenkomstsluitende Partijen niet de inkomsten uit de in het eerste lid bedoelde verhandelbare schuldbewijzen overeenkomstig hun nationale recht te belasten.

Artikel 8

Regeling voor onderling overleg

Indien moeilijkheden of twijfelpunten mochten rijzen tussen Partijen met betrekking tot de uitvoering of de uitlegging van deze Overeenkomst, stellen de Overeenkomstsluitende Partijen alles in het werk om die in onderling overleg op te lossen.

Artikel 9

Vertrouwelijkheid

1. Alle inlichtingen die de bevoegde autoriteit van een Overeenkomstsluitende Partij verstrekt en ontvangt zijn vertrouwelijk.
2. Aan de bevoegde autoriteit van een Overeenkomstsluitende Partij verstrekte inlichtingen mogen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Overeenkomstsluitende Partij niet voor andere doeleinden worden gebruikt dan directe belastingheffing.
3. Verstrekte inlichtingen worden uitsluitend ter kennis gebracht van personen of autoriteiten die betrokken zijn bij directe belastingheffing en worden door die personen of autoriteiten uitsluitend tot dit doel gebruikt

of ten behoeve van controle, met inbegrip van beslissingen op beroep of bezwaar. Voor deze doeleinden mogen inlichtingen worden onthuld tijdens openbare rechtszittingen of in gerechtelijke procedures.

4. Wanneer een bevoegde autoriteit van een Overeenkomstsluitende Partij van mening is dat de inlichtingen die zij van de bevoegde autoriteit van de andere Overeenkomstsluitende Partij heeft ontvangen, van nut kunnen zijn voor de bevoegde autoriteit van een derde lidstaat, kan zij de inlichtingen met toestemming van de bevoegde autoriteit die de inlichtingen heeft verstrekt, doorgeven aan de bevoegde autoriteit van de derde lidstaat.

Artikel 10

Inwerkingtreding

Deze Overeenkomst treedt in werking op de dertigste dag na de laatste van de data waarop de respectieve regeringen elkaar ervan in kennis hebben gesteld dat de grondwettelijk voorgeschreven formaliteiten zijn vervuld en de bepalingen ervan vinden toepassing op de datum vanaf welke de richtlijn overeenkomstig artikel 17, tweede en derde lid, van de richtlijn van toepassing is.

Artikel 11

Beëindiging

1. Deze Overeenkomst blijft van kracht totdat zij door een van beide Overeenkomstsluitende Partijen wordt beëindigd.

2. Elke Overeenkomstsluitende Partij kan deze Overeenkomst beëindigen door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de andere Overeenkomstsluitende Partij, onder vermelding van de omstandigheden die tot de kennisgeving hebben geleid. In dat geval houdt deze Overeenkomst op van kracht te zijn twaalf maanden na de betekening van de kennisgeving.

Artikel 12

Toepassing en opschorting van toepassing

1. De toepassing van deze Overeenkomst is afhankelijk van de aanneming en tenuitvoerlegging door alle lidstaten van de Europese Unie, de Verenigde Staten van Amerika, Zwitserland, Andorra, Liechtenstein, Monaco en San Marino, evenals door alle betrokken afhankelijke en geassocieerde gebieden van de lidstaten van de Europese Gemeenschap, van maatregelen die voldoen aan of vergelijkbaar zijn met die vervat in de richtlijn of in deze Overeenkomst, en die dezelfde data van tenuitvoerlegging eisen.

2. Met inachtneming van de regeling voor onderling overleg voorzien in artikel 8 van deze Overeenkomst, kan de toepassing van deze Overeenkomst of delen daarvan door elk van de Overeenkomstsluitende Partijen met onmiddellijke ingang bij kennisgeving aan de andere Partij worden opgeschort, onder vermelding van de omstandigheden die tot deze kennisgeving hebben geleid indien de richtlijn in overeenstemming met het Europese gemeenschapsrecht tijdelijk of definitief ophoudt van toepassing te zijn of ingeval een lidstaat de toepassing van de wetgeving ter uitvoering daarvan opschort. De toepassing van de Overeenkomst wordt hervat zodra de omstandigheden die tot opschorting hebben geleid niet langer aanwezig zijn.

3. Met inachtneming van de regeling voor onderling overleg voorzien in artikel 8 van deze Overeenkomst, kan elk van beide Overeenkomstsluitende Partijen de toepassing van deze Overeenkomst opschorten bij kennisgeving aan de andere Partij, onder vermelding van de omstandigheden die tot deze kennisgeving hebben geleid ingeval een van de derde landen of gebieden bedoeld in het eerste lid vervolgens ophoudt de in dat lid bedoelde maatregelen toe te passen. Opschorting van de toepassing geschiedt niet eerder dan twee maanden na de kennisgeving. De toepassing van de Overeenkomst wordt hervat zodra het derde land of het gebied in kwestie de maatregelen opnieuw instelt.

Artikel 13

Bevoegde autoriteiten

Voor de toepassing van deze Overeenkomst wordt onder „bevoegde autoriteit”, indien gebezigd ten aanzien van de Caymaneilanden, verstaan de „Financial Secretary” en indien gebezigd ten aanzien van het Koninkrijk der Nederlanden „de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst - Economische Controledienst”.

Artikel 14

Tenuitvoerlegging

De Overeenkomstsluitende Partijen dienen vóór 1 januari 2005 de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om aan deze Overeenkomst te voldoen.

Bijlage

Lijst van verwante entiteiten

Voor de toepassing van artikel 7 van dit Verdrag worden de volgende entiteiten beschouwd als „verwante entiteit die als overheidsinstantie optreedt of waarvan de rol erkend is bij internationaal verdrag”:

ENTITEITEN IN DE EUROPESE UNIE:

België

Vlaams Gewest
 Waals Gewest
 Brussels Hoofdstedelijk Gewest
 Franse Gemeenschap
 Vlaamse Gemeenschap
 Duitstalige Gemeenschap

Spanje

Xunta de Galicia (regering van de Autonome Gemeenschap van Galicië)
 Junta de Andalucía (regering van de Autonome Gemeenschap van Andalusie)
 Junta de Extremadura (regering van de Autonome Gemeenschap van Extremadura)
 Junta de Castilla- La Mancha (regering van de Autonome Gemeenschap van Castilië-La Mancha)
 Junta de Castilla- León (regering van de Autonome Gemeenschap van Castilië-León)
 Gobierno Foral de Navarra (regering van de Autonome Gemeenschap van Navarra)
 Govern de les Illes Balears (regering van de Autonome Gemeenschap van de Balearen)
 Generalitat de Catalunya (regering van de Autonome Gemeenschap van Catalonië)
 Generalitat de Valencia (regering van de Autonome Gemeenschap van Valencia)
 Diputación General de Aragón (regering van de Autonome Gemeenschap van Aragón)
 Gobierno de las Islas Canarias (regering van de Autonome Gemeenschap van de Canarische Eilanden)
 Gobierno de Murcia (regering van de Autonome Gemeenschap van Murcia)
 Gobierno de Madrid (regering van de Autonome Gemeenschap van Madrid)
 Gobierno de la Comunidad Autónoma del País Vasco/Euzkadi (regering van de Autonome Gemeenschap van Baskenland)
 Diputación Foral de Guipúzcoa (provincieraad van Guipúzcoa)
 Diputación Foral de Vizcaya/Bizkaia (provincieraad van Biskaje)
 Diputación Foral de Alava (provincieraad van Alava)
 Ayuntamiento de Madrid (gemeente Madrid)
 Ayuntamiento de Barcelona (gemeente Barcelona)
 Cabildo Insular de Gran Canaria (eilandraad van Gran Canaria)
 Cabildo Insular de Tenerife (eilandraad van Tenerife)
 Instituto de Crédito Oficial (Officiële Kredietinstelling)
 Instituto Catalán de Finanzas (Catalaans Instituut voor Financiën)
 Instituto Valenciano de Finanzas (Valenciaans Instituut voor Financiën)

Griekenland

Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (Nationale Organisatie voor Telecommunicatie)

Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος (Nationale Organisatie van de Spoorwegen)

Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (Openbaar Elektriciteitsbedrijf)

Frankrijk

La Caisse d'amortissement de la dette sociale (CADES) (Fonds voor de aflossing van sociale schuld)

L'Agence française de développement (AFD) (Frans Agentschap voor de Ontwikkeling)

Réseau Ferré de France (Spoorwegennet van Frankrijk)

Caisse Nationale des Autoroutes (Nationaal Autosnelwegenfonds)

Assistance publique Hôpitaux de Paris (APHP) (Openbare Bijstand Parijse Ziekenhuizen)

Charbonnages de France (CDF) (Franse Steenkolenwinning)

Entreprise minière et chimique (EMC) (mijnbouw- en chemiebedrijf)

Italië

Regio's

Provincies

Gemeenten

Cassa Depositi e Prestiti (Deposito- en Consignatiefonds)

Letland

Padvaldības (lokale overheden)

Polen

gminy (gemeenten)

powiaty (districten)

województwa (provincies)

związki gmin (samenwerkingsverbanden van gemeenten)

związki powiatów (samenwerkingsverbanden van districten)

związki województw (samenwerkingsverbanden van provincies)

miasto stołeczne Warszawa (hoofdstad Warschau)

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (instantie voor de herstructurering en modernisering van de landbouw)

Agencja Nieruchomości Rolnych (agentschap voor landbouweigendom)

Portugal

Região Autónoma da Madeira (Autonome Regio Madeira)

Região Autónoma dos Açores (Autonome Regio der Azoren)

Gemeenten

Slowakije

mestá a obce (gemeenten)

Železnice Slovenskej republiky (Slowaakse spoorwegmaatschappij)

Štátny fond cestného hospodárstva (Staatsfonds voor beheer van het wegennet)

Slovenské elektrárne (Slowaakse elektriciteitscentrales)

Vodohospodárska výstavba (Bouwmaatschappij voor waterbeheer)

INTERNATIONALE ENTITEITEN:

Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling
 Europese Investeringsbank
 Aziatische Ontwikkelingsbank
 Afrikaanse Ontwikkelingsbank
 Wereldbank/IBRD/IMF
 Internationale Financieringsmaatschappij
 Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank
 Fonds voor sociale ontwikkeling van de Raad van Europa
 Euratom
 Europese Gemeenschap
 Corporación Andina de Fomento (CAF) (Andes-ontwikkelingsmaatschappij)
 Eurofima
 Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
 Noordse Investeringsbank
 Caribische Ontwikkelingsbank

Het bepaalde in artikel 11 laat internationale verplichtingen die de Verdragsluitende Partijen mogelijk ten overstaan van voornoemde internationale entiteiten zijn aangegaan onverlet.

ENTITEITEN IN DERDE LANDEN:

De entiteiten die aan de volgende criteria voldoen:

1. De entiteit wordt ondubbelzinnig geacht, overeenkomstig de nationale criteria, een publieke entiteit te zijn.
2. Deze publieke entiteit is een niet-marktproducent die een cluster van activiteiten beheert en financiert, waarbij hij hoofdzakelijk niet-marktgoederen en -diensten levert, die bestemd zijn om aan de gemeenschap ten goede te komen, en die daadwerkelijk worden gecontroleerd door de overheid.
3. Deze publieke entiteit is een grote en regelmatige emittent van schuld.
4. De betrokken staat is in staat te waarborgen dat zo'n publieke entiteit niet tot vervroegde aflossing zal overgaan in geval van gross-up-clausules.

Nr. II

Antwoord van de Regering van de Caymaneilanden

12 april 2005

Mijnheer,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van uw brief van 4 november 2004, die als volgt luidt:

(Zoals in Nr. I)

Ik kan bevestigen dat de Regering van de Caymaneilanden instemt met de inhoud van uw brief d.d. 4 november 2004 en verklaren dat volgens de Regering van de Caymaneilanden uw brief en mijn antwoord gezamenlijk een overeenkomst vormen tussen de Regering van de Caymaneilanden en de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden dat in werking treedt op de dertigste dag na de laatste van de data waarop de onderscheiden regeringen elkaar schriftelijk ervan in kennis hebben gesteld dat de grondwettelijk vereiste formaliteiten voor de inwerkingtreding zijn vervuld.

Gelief, Mijnheer, de verzekering van mijn zeer bijzondere hoogachting wel te willen aanvaarden.

KENNETH JEFFERSON
Staatssecretaris van Financiën
Regering van de Caymaneilanden

GEDAAN te Grand Cayman in de Engelse taal in drie exemplaren.

D. PARLEMENT

De in de brieven vervatte overeenkomst behoeft ingevolge artikel 91 van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal, alvorens het Koninkrijk aan de in de brieven vervatte overeenkomst kan worden gebonden.

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

De bepalingen van de in de brieven vervatte overeenkomst zullen, ingevolge de op één na laatste alinea van brief Nr. I respectievelijk brief Nr. II en de inwerkingtreding op 1 juli 2005 van de in rubriek J hieronder genoemde Richtlijn 2003/48/EEG, vanaf die datum voorlopig worden toegepast.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de in de brieven vervatte overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de in de brieven vervatte overeenkomst zullen ingevolge artikel 10 van de overeenkomst in werking treden op de dertigste dag na de laatste van de data waarop de respectieve regeringen elkaar er schriftelijk van in kennis hebben gesteld dat de grondwettelijk voorgeschreven formaliteiten zijn vervuld.

J. VERWIJZINGEN

- Titel : Verdrag betreffende de Europese Unie;
Maastricht, 7 februari 1992
- Tekst : *Trb.* 1992, 74 (Nederlands)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 122
- Titel : Richtlijn 2003/48/EEG van de Raad van 3 juni 2003
betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaar-
gelden in de vorm van rentebetaling
- Tekst : *Pb.* L157 van 26/06/2003
- Titel : Richtlijn 85/611/EEG van de Raad van 20 december
1985 tot coördinatie van de wettelijke en bestuurs-
rechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellin-
gen voor collectieve belegging in effecten (icbe's)
- Tekst : *Pb.* L 375 van 31/12/1985 blz. 0003 – 0018
- Titel : Richtlijn 80/390/EEG van de Raad van 17 maart
1980 tot coördinatie van de eisen gesteld aan de
opstelling van het toezicht op en de verspreiding van
het prospectus dat gepubliceerd moet worden voor
de toelating van effecten tot de officiële notering aan
een effectenbeurs
- Tekst : *Pb.* L 100 van 17/04/1980 blz. 1

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat de in de brieven vervatte overeenkomst zal zijn bekendgemaakt in Nederland op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de eerste juni 2005.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT